

## د سو هېلې پښتونخوا په نظم کښې طبقاتي شعور

A Study of Class Consciousness in Pashto Poems of Southern Pashtoon Khwa

محمد نسیم افغان\*

### Abstract:

Pashto poetry of Southern Pashtoon Khwa had extensively contributed to the very objective of Literature and raised the voice of oppressed masses in the form of couplets. The author of this paper attempted to unpack the real issues of public discussed in pashto poetry of Southern Pashtoon khwa. The poems or couplets from the poetry of the prominent poets who have depicted class consciousness.

**Keywords:** Class Consciousness, Pashto Poem, Southern Pashtoon Khwa

شاعران او اديبان د تولني هغې سترګوري طبقي ته ويل کېږي چې د تولني د ګټې هر اړخ په نظر کښې ساتي، کومې ناورې پېښې چې چا ته په مرئي یا غير مرئي توګه رسیږي د هغو شاندهي کوي او ورسره يې د بنېګړې خوا ته د تللو دپاره د حل لاري هم ګوري. د ډېرو اړخونو په ترڅ کښې یو اهم اړخ په نورو تولنو کښې په عمومي توګه او په پښتنې تولنه کښې په خصوصي توګه د طبقاتي ژوند کولو هم دي، هم دغه د ژوند په طبقاتي توګه تېرولو کښې پښتون له عمرونو عمرونو راهيسې ګېردي او دې ته د پښتنې تولني توجه را ګرځول هم اديبانو خپله ذمه واري ګنالې ده او تولني ته يې طبقاتي شعور ورکړي دي او ورسره يې له دې ناورې روېې د خلاصون لاري هم په ګوته کړي دي. ذکر شوی طبقاتي شعور خه ته وايي؟ د دېتعريف خه دی، او په تولنه چې يې کومې اغېزې کړي دي، په دې تولو به تفصيلي بحث کېږي خو تر هرڅه له مخه زه د طبقي لغوي معنا په ګوته کول ضروري ګنېم، پښتو لغت دریاب د طبقي داسې معنا کړي ده:

"طبقه: (۱) ډله، جماعت، پرده، جنبه، (۲) درجه، منزل، رتبه" (۱)

اردو لغت فېروزاللغات يې معنا داسې راورې ده:

"طبقه: (ط-ب-ق) (ع، ا، م) (۱) منزل، درجه، (۲) ت-پرت، (۳) ت-پرت، (۴) روک-پرده، (۵) آدمیوں کا

گروہ، (۶) پایہ، (۷) رتبہ جمع طبقات." (۲)

يعني د طبقي/ طبقي معنا ده ډله، تولى، جماعت، درجه، رتبه، منصب، منزل.

طبقي د خلګو و ډلو ته وايي يعني طبقي د خلګو و هغې ډلي يا تولى ته ويل کېږي چې په اقتصادياتو کښې، په منصب کښې، په رتبه يا درجه کښې یو بل ته نزدي وي، طبقي په اصل کښې د ډلي يا د خاندان/ کورنۍ تر منځ د توپیر کولو والا وپش تصور کېږي، لکه امير، غريب يا د

\* M.Phil Scholar, Department of Pashto, University of Balochistan, Quetta

استحصال کولو والا ڈله، او چي استحصال یې شوي وي هغه ڈله د اميرانو ڈله، د غریبانو ڈله، وېکپېدیا د طبقي تعریف دasicي کوي:

"طبقة لوگوں کے ایک ایسے گروہ کو کہتے ہیں جو مرتبہ، رتبہ، منصب، درجہ اور معيشت کے مطابق ایک دوسرے کے قریب ہو یا ایک جیسے لوگ ہو۔"(3)

د معيشت او اقتصاد د توپیر په وجہ، د مرتبی او منصب د فرق په وجہ یوه طبقة له بلی طبقي خخه یا یوه ڈله د بلی ڈلی خخه په ببل طرز کبني ژوند کوي، لکھ لاندی طبقة چي په مکملہ توگه د غریبي او بې قدری سره مخامخ وي، محنت، مزدوری، خواری، مشقت او د لپبر په توگه ژوند کوي، دوومہ طبقة هغه ده چي ورتہ درمیانہ طبقة یا ڈله ویل کبوبی چي تر لاندی طبقي یا ڈلی یې ژوند بنئه وي خو بیا ہم ترقی یافتہ ژوند ته نئه وي رسیدلی او بلہ بیا لورہ ڈله یا طبقة ده چي ورتہ تولی چدیدی اساتیاوی حاصلی دی او په دی نری کبني د جنت گوندی ژوند تبروی، له هري پربشاني، تنگ دستی او مجبوري ورخی خخه خلاص وي او ورسره یې د لاندو طبقو استحصال ہم کري وي او د هغوی حقوق ترپنسو لاندی کوي او د باداري او حاکم غير مهذبه رویه لام ورسره ساتي، ظلم، زیاتوب، جبر، غرض هر خڑه له لاندی طبقو سره کوي.

داردو ڈبی لیکوال بناغلی عطا مهر په دی حقلہ دasicي لیکي:

"حکومتوں کی غیر ذمہ داری کی وجہ سے دولت و معاشرتی پیداوار کی غیر منصفانہ تقسیم نے جہاں انسان کو مختلف طبقوں میں تقسیم کر دیا، وہی انسانی معاشرے میں طبقاتی نظام کو منظم و مستحکم کر دیا، جس سے انسان نچلا طبقة، متوسط طبقة، اعلیٰ طبقة، امير و غریب، نوکر شاہی جیسے مختلف طبقات میں بٹ گیا۔ اس طبقاتی سسٹم نے جہاں معاشرے میں معيشت، سیاست، صنعت و حرفت اور تجارت جیسے شعبوں کو متاثر کیا۔ وہی اس نے تعلیم کو بھی اپنی لپیٹ میں لے لیا۔ تمام شہروں میں یکساں نظام تعلیم نہیں۔ حیثیت کے اعتبار سے ہر طبقے کے لیے نظام تعلیم کے الگ الگ موقع پیدا ہونے لگے۔"(4)

ڈبارة: د دولتونو د خپلی ذمه داری نئے پورہ کولو په وجہ دولت او د تولنی پیداوار په بې انصافی و پسلو یو خو انسانان په بپلابپلو ڈلو کبني و پسلی دی او ورسره یې په انسانی تولنے کبني طبقاتی نظام نور مضبوط او مستحکم کری دی، چي له دی خخه و گری په لاندی ڈلی، میانہ ڈلی او لوری ڈلی، خوار او امير، نور کر او بادار په خپر په مختلفو ڈلو کبني و پسل شوی دی، دی طبقاتی نظام په تولنے کبني معيشت، سیاست، صنعت او د تجارت خانگی متاثرہ کری، دغہ رنگہ یې تعلیم لام متأثرہ کری دی او په تولو بنارونو کبني یورنگہ تعلیمی نظام نئے شتہ، د چیتیت په اعتبار د هري ڈلی د تعلیم نظام جلا جلا شو۔

په اوسنی وخت کبني په تولنے کبني بیا په خاصہ توگہ په ادب او شعر و شاعری کبني په لویہ پیمانہ طبقاتی شعور راغلی دی، اولس او شاعران دا هر خڑه وینی، محسوسوی یې او غندہ

يې کوي، خوله دې هر ئە ظلم و زياتوب خخە خلاصون خنگە وشي، پە دې کىنىپى ھېر عوامل پە مخ کىنىپى خنډ دى، ئىكە د خلاصون د پاره او بىدەمالە مبارزە پە كار دە، ولې چى لاندى طبقي پە ھېرو حوالو متاثرە دى، نە يوازى د لورپى طبقي له خوا د اولس استحصال كېرىي بلکى موجودە رياستي قوانين، عدالتي نظام، رياستي نظام ھم پە مختلفو شكلونو كىنىپى د غريبانو او مزدور طبقي استحصال كوي او د لورپى طبقي دفاع كوي.

پە ادب كىنىپى د كارل ماركس نظرىيە پر دې اداھە لري او طبقاتي خبره كوي، د ماركسي نظرىي او ماركسي كره كتنىپى پە اپە بىساغلى دا كتير نصىب الله سيماب داسىي نظر لري.

"ماركس پە خپله نظرىيە كىنىپى پە ادب كىنىپى د مزدور، خوارىكىن او بىزگر خبره كوي او د طبقاتي شعور خبره كوي، ماركس دا تعلمى وركوي چى د تولنى ارتقا او د ژوند نور مناظر د مادى احتياج لري او د اقتصادي عواملو مرهون منت دى، كە چىرىپە ادب كىنىپى دى شيانو تە توجه و نئە شي نۇ هغە ادب ياخىد د تولنى دپارە مسيحا نئە بلکى د يوئە رنخور پە شان دى، پە خپله ھم رنخور دى او تولنە ھم پە رنخ اختە كوي، پە ماركسي كره كتنە كىنىپى خوارىكىن تە د اتل ھاي ورکول شوي دى." (5)

پە ملک كىنىپى د امير ياخىد دا غريب ياخىد پە نورو الفاظو كىنىپى د استحصال كولو والا ياخىد چى د چا استحصال كېرىي، د دې تولو طبقو پە منئ كىنىپى چى كوم اختلف، فاصلە ياخىد توپىر دى، د دې اسباب، حقاقيق، اثرات او تبايىج پە حقلە يوي نئە يوي طبقي كىنىپى د احساس ادراك ياخىد رسپىدنە وشى، و دې تە طبقاتي شعور وايىي، دا شعور تر عام اولس پە شاعر انو خلگو كىنىپى ھېر دى، ولې چى دوى حساسە خلگ دى، شاعران پە خپلو اشعارو او نظمونو كىنىپى د طبقاتي نظام پە حقلە د تولنى حقيقى تصوير او اثرات مخ تە راپپى.

سوھېلىي پېستونخوا ھم لە هغۇ سيمە دە چى د طبقاتي نظام لە اثرا تو خخە محفوظ نئە دە، شاعران د اولس حقيقى سترگى وي، ئىكە د سوھېلىي پېستونخوا پە شاعرىي بىيا پە خاصە توگە پە نظمونو كىنىپى طبقاتي شعور ھېر ليدل كېرىي، او ورسە د دې اصلىي عوامل پە گوته شوي دى او د طبقاتو تر ميان چى پە مختلفو حوالو جنگ روان دى، هغە تول يې پە خپلو نظمونو كىنىپى د شعر پە ژبه و اولس تە پە علمي انداز و راندى كېرى دى.

كە چېرىپى مونىز د سوھېلىي پېستونخوا د مختلفو شاعر انو پە مختلفو نظمونو نظر و اچوو نو د طبقاتي شعور پە حقلە ھېر مثالونە شتە چى پە لومپىي مثاللونو كىنىپى يې يو بنە مثال د سلطان محمد صابر دا نظم دى:

بدایه!

اپ زرداره! اپ ملکه! اپ بدایه!  
 اپ زمونې پر وبو سپور باطله خدایه!  
 په ډار ډار به یو پونتنه درنه وکړم  
 که بد نه وړي دا زما غریب له ګایه  
 دا موټر، دا بنګلې، دا شرابونه  
 تا له کومه کړه پیدا دومره سرمایه  
 دا سور مخ او غت وجود ته چې دی گورم  
 دومره وینه دی پیدا کړه له کوم ځایه  
 یو سپری، یو دی تبر سل دی کورونه  
 مونې پیدا نه کړو بچو له دا سرمایه  
 ستا دروغ زمونې رښتیا چې سره ورشی  
 هم قاضی ځی هم جرګه ځی ستا په رایه  
 تول ژوندون می په چوپر کښې ستا اپري کړ  
 خبر نه شو په دی راز باندي تر پایه  
 دا قسمت دی که جادو دی یا هنر دی  
 څه خو مونې ته هم بدایه ته ووایه!  
 چې هر خو نوم د شرابو ورکه ورکړې  
 ستا په جام کښې وینې زما بنکاري له ورایه<sup>(6)</sup>

سلطان محمد صابر په دې نظم کښې د تولنې هغه طبقه په ګوته کړې د چې د غربیانو،  
 مزدورانو او بې وزله خلګو پر اوېو منصبونو ته رسبدلي دی او نن د نړۍ تولې اسانتیاوې ورته  
 حاصلې دی او یوازې خپله ذاتي ګته یې د ژوند مقصد ګرځولی دی، کومه سرمایه چې یې تر لاسه  
 کړې ده او چې په کوم انداز عیشونه کوي د دې د آمدن ذریعې نه شي بنودلی، د دوى په دې عمل  
 کښې ناوره نظام، عدالت، قاضي او د تولنې ځینې خلګ هم سم ورسه شامل دي چې دفاع یې  
 کوي، د دوى په سرمایه، بنګلو او شرابو کښې د غربیانو او مظلومانو خلګو وینې بنکاري او په  
 هرې مستى او عیاشی کښې یې د غربې طبقي سره د ظلم او زیاتوب رنګونه لیدل کېږي، د  
 غریب او امير تر میان فرق، او ورسه له غربیانو سره زیاتوب او د خوارانو یعنی دلاندې طبقي  
 احساس محرومې او بې چینې له دوى خخه د دې نړۍ خوند اخيستې دی، د دوى عمر او وخت د

امیرانو خلگو په خدمت کښې تپر شي خو په تتيجه کښې د دوى د جذباتو، قدر و نئه شي، او دوى ته احساس کمتری ور په برخه شي او دغه او سنى نظام هم د هفو خلگو او طبقو حوصله افزايې کوي خوک چي د خوارانو استحصال کوي، د وخت خانان فيوډالان دغه ناترسې جاري ساتي، که هر خو مزدور طبقه د فيوډالنو په خدمت کښې خپل ئانونه خاورې کري، خو ژوند يې بيا هم له ستونخو سره مخامن وي. پروفيسر سيال کاکړ په يو نظم "فيوډالي" کښې په دي حقله داسي ليکي:

"دا چي پاته په ژوندون کښې بد نظام دي  
يو چړچې کري بل محتاجه د طعام دي  
لا تر اوسه موږ بنده د بندګانو  
خوار ولار و هر فيوډال ته په سلام دي  
دغه لوی جهان پر خوار دي اوس تنګ شوي  
زردار ځکه له غريبه څه پر وام دي  
آخر کار به فيوډالي ځي له مابينه  
سيال کاکړ ته په ربستيا شوي الهام دي"<sup>(7)</sup>

تر خوچي طبقاتي نظام وي، تر هغو به مزدور او غريبه طبقه د مشکلاتو سره مخامن وي او ګوزران به يې په دي نړۍ کښې ګران وي، په طبقات کښې وېشل شوي ټولنه کښې د غريب خيرخواهي نئه شته، بلکې دا نظام د غربيانو او محکومو خلگو د پاره د وراني سامان پيدا کوي، د انسانيت تلل، د هغه په ټولنه کښې وزن او د هغه مقام چي د انسانيت، خواخوري، وصيله او همدردي پر ځاي پر مال و دولت شي نوله ټولني څخه بنئه سوچ کله وکړي، د پروفيسر سيال کاکړ دا نظم چي طبقات نور زغملى نئه شو د طبقاتي او سرمایه دارانه نظام په حقله دېر لوی فكري احتجاج او مزاحمت دي، د نظم يو خو شعرونه يې د بېلګې په توګه وړاندې کوم:

"خوک سپاره په جهازو کښې  
 خوک د شپې په شومتیا پرپوزی  
 خوک ولار د چا و در ته  
 یو د شپې چوکیداري کړي  
 د چا لاس و پښې تناکې  
 د چا در په دره ژوند وي  
 طبقات نور زغملي نه شو  
 خوک ولار وي په بسو کښې  
 خوک بازی کړي په پیسو کښې  
 بل اخته وي په چړچو کښې  
 نور ویده وي په خوبو کښې  
 ځینې مست وي په نشو کښې  
 د چا ژوند وي په عېشو کښې  
 هر سړۍ په دا فکرو کښې"<sup>(8)</sup>

طبقاتو او ډلو د انسانانو تر منځ د ژوند د تېرولو په طریقه او چارو کښې دومره توپیر پیدا کړي دی چې دولت مند او شتمن خلګ د غریب او مزدور د ژوند هیڅ احساس هم نه کوي، مزدور نه یوازې د بنې ژوند تېرولو خڅه محروم دی بلکې بنې خوراک یې هم په نصیب نه وي، هر کله د بنې ژوند پرته د بنې خوراک یعنې د بنې خواره هم ارمان لري چې خه خوري نو تر هغه زیات قوت او توانایي د مشقت او خواری له وجې له لاسه ورکوي، دasicې وي لکه چې د دنیا هر نعمت له دوی خڅه تېبنته کړي وي، ولې چې مزدور طبقه وچه ډودی لاهم په ګرانه تر لاسه کوي، د بنې خوراک او د خوبنې تصور لاهم نه شي کوای، حکه په محنټ او مزدوری باندي هر وخت بوخت وي، ژوند یې تول په خواری کښې دasicې تېر شي چې لاسونه یې هر کله تناکې تناکې وي، د پښتو ژې نامتو شاعر بساغلی دروپش درانی په خپل یوه نظم کښې دasicې بیانوی، د دروپش صاحب د نظم دا لې برخه د پورتنې لیک په مکمله توګه عکاسي کوي:

که روپې او زه یو ځل سره یو ځای شو  
 بیا به دasicې حالت نه وي لکه اوس چې  
 د خدای هر نعمت له ما په تېبنته بنکاری  
 یوه وچه ډودی هم په ګرانه موم  
 له مودو راسې د غوبنې په ارمان یم  
 مګر غوبنې ده له ما ګوره په منډه  
 خالي لوړه راسره ده په دي حال کښې  
 دغه لوړه ما ته دا سبق رابنېي  
 چې روپې همېشه زېږي له تناکې  
 او په خدای دغه خبره یې ربنتیا ده

چي زه لان په مزدوری کښې کرم تناکې  
هغه ورخ مي په ورغوي کښې روپې وي"<sup>(9)</sup>

د حاکم او محکوم طبقاتو په مینځ کښې هروخت کشمکش دواام لري، لېکن هغه طبقة چي د هغې استحصال روان وي، پرولتاريه يعني طبقة ورته وايي، تر هغه وخته له ظالمانو يعني يورژوا طبقي خخه ازادي نه شي تراسه کولاني تر خوپوري چي له خانه سره د تولني اکثريت ملګري نه کري او د همبشه دپاره له لوپې طبقي خخه د خان خلاصلو دپاره عملی مبارزه و نه کري.  
د تولني دغه غلامانه اجتماعي سوچ بدلو لوپکار دی چي د لوپې طبقي و ظلم زياتوب او بي انصافۍ، ته تحفظ ورکوي، د لاندي طبقي يعني د غريب او مزدور سره ظلم چي د هغو قسمت او تقدير گنې او د لوپې طبقي شاهانه سوچ، بي انصافۍ د خدائی ورکړه او قسمت و تقدير بولي، خود غريب او مزدور سره ظلم او بي انصافۍ د غريب او د مزدور بدقسمتي او د تقدير فيصلې گنې، همدغه غلط اجتماعي سوچ له لوپې يعني يورژوا طبقي سره یو ډېر لوی کومک دي، حکمه نتيجه بي دارائي چي د لوپې طبقي سره تعلق لرونکي فيوپالان د مزدور طبقي سره ظلم او بي انصافۍ خپل حق گنې او سمدم د خدائی دعوي کوي، حکمه غريب طبقي د دوي ظلم او بي انصافۍ د مجبوري، له جوره زغمي، د ناوسي له کبله غوت انکار نه شي کولاني، سرمایه دار طبقة دومره خوف او وېره خوره کړي چي د دوي له مرګه وروسته هم د هغه رعب او د بدبه تر ډېره وخته ژوندي پاته وي او تر ډېره وخته قصيدي پر ويل کېږي، دغه تولې خبرې بناغلي افضل شوق په خپل یو نظم کښې داسي بيانوي، په نظم اي د فرعون په نوم ناوشه خدائی کښې د فرعون د مرګه وروسته هم د هغه قصيدي دواام لري:

ستاد خدائی دعوي  
که نه هم ومنو  
خوبيا هم، غوت انکار کولاني نه شو  
حکمه چي ستاد لوظ په سمه مصریان  
بنکاري چي د مرګه پس لاهم  
ستا په نامه  
له مودو ژوند ته اوږي  
داسي په وياري او په مزه ورکوي  
لكه نعوذ بالله ته چي خدائی بي  
که خه هم حقه دا

چې مړي ته  
او مړ تل وي د ژونديو په لاس  
نئه چې ژونديوي وي  
د مرءه بت په طمع" (10)

د طبقاتو په جنګ کښې د سرکار او دولت سوچ او روبي هم هرکله د لورې طبقي ملاتر کوي، او لوره يعني بورژوا طبقه نوره هم مضبوطه کوي، د دولتونو قوانين هم سم دم د غټانو قانون بنسکاري او پر هر محاذ او ميدان د دوچ، فکر نظربي او د معیشت دفاع کوي. کوم حقوق چې سرمایه دارانو، شتمنو خلګو ته ورکول کېږي یا کوم خیال چې د دوى ساتل کېږي، غریب او مزدور طبقه د هغه سوچ هم نه شي کولای، د دولتونو فيصلې هم د انسانانو په مینځ کښې د تقسيم او وېش پخلې کوي، خو له بدھ مرغه د همدغه غریب او مزدور طبقي د دي ځنځیرونو د ماتولو دپاره له دي تیارو څخه د وتلو دپاره او د غریب او د امير تر مینځ د فاصلو ختمولو دپاره انقلابي مبارزه پیل کړي او له دي نظام څخه بغاوت وکړي، نو هم په سرکار او هم په لوره طبقه د مزدورانو د خولو او د ستريما قدر وکړي او هم غریب د نفس خیال وساتل شي او هم به د غریب او د امير تقسيم ختم شي او هم غیر مساوی سوچ له مینځه ورک شي. د ځوان کهول نظم ګو شاعر بساغلی حفیظ الله ياد په خپل یو نظم "د مزدرانو ورخ" کښې د دي خبره په مکمله توګه عکاسي کوي.

اې د نړۍ خواريکښانو ورونيو!  
اې ځپل سوو مزدورانو ورونيو!  
درخې باغيان شوله دي تور نظامه  
د کارل مارکس پیرو کارانو ورونيو  
د ځنځیرونو د شلولو وخت دي  
له دي تیارو نه د وتلو وخت دي  
دغه قانون دی د غټانو قانون  
د خزانې د بنامارانو قانون  
دلته زما او ستا ژوندون کفر دی  
دلته قانون دی د لویانو قانون  
د ځنځیرونو د شلولو وخت دي  
له دي تیارو نه د وتلو وخت دي

مزدوره ستا د دي خولونه قربان  
 ستا د دي ماتو اندامونه قربان  
 ستا و همت ته سور سلام کومه  
 ستا د دي لورو حوصلونه قربان  
 د هنخیرونونو د شلولو وخت دي  
 د دي تیارو نه د وتلو وخت دي" (11)

مال، دولت، منصب او رتبې خلگ دومره د لپوتوب تر حده رسولي دي په خپل ځان کښې دومره مست او ورک دي چي د انسانيت، ميني، خواخوبۍ او همدردي نوم يې هم ځنبي ورک کړي دي، د خوارانو، مظلومانو، يتيمانو، بي کسانو، مزدورانو او بزګرانو حقوق خورل ورته جرم هم نه بنکاره کېږي، نه وفا، نه اخلاقيات، غرض د انسان د زړه د جورولو هیڅ پروا هم نه کوي، د مزدور، غريب او بزګر د حقوقو د خورل په وجه د مظلومانو د ژوند ریاګانې په تیارو بدلي شي، ځکه غريب له خپله ژونده بېزاره شي، د غريب او مزدور سره ټول عمر دهوکه روانه وي، دغه دهوکه او فرېب غريب محسوسوي او له خولي وتلي هره آه يې د فيوډالانو داغداره تصویر بنکاره کوي، داسي وي لکه خوار و غريب چي په فرېب او دهوکه وزني، د پروفيسر نسيم اخکزې يو نظم "دار" دغه ټولي خبرې په ډاګه کوي، د ده د نظم يو برخه:

"زءا انسان به  
 زءا له تا خخه"

صرف مينه، خواخوبۍ، انسانيت  
 د انسانانو حقوق غواړم  
 د خوارانو مظلومانو  
 يتيمانو حقوق غواړم  
 د بي کسه مزدورانو  
 بزګرانو حقوق غواړم  
 زءا انسان يم  
 زءا له تا خخه  
 اخلاق او وفا غواړم  
 دي غمونو تاريکو ته  
 زءا د علم ریا غواړم  
 په دهوکه مې خله وزني؟" (12)

د ریاست غیر ذمه واره رویه او د تولنې بې حسى له وجې زمونې تر گل نازک ماشومان په تنکيو تنکيو لاسونو په کچرو او مرداري، کښې ګرځي او د خپل ځان د کور پالنه کوي، کوم ګلان چې د بنوونځي زينت ګرڅدلې، د قام او وطن بنه سباوون يې جورپول او خپله بنه زندګي به يې تېروله، د هغو ژوند په بدبویې، کچره او مرداري، کښې خاورې شي، دا د ریاست ذمه داري ده چې د ماشومانو د تعليم او زدکړي ذمه داري په خپله غاره واخلي او د دوى د روښانه سباوون د پاره لزې هوارې کړي، له ریاسته سره سره د تولنې د ودان او وس دارو خلګو هم دا ذمه داري جورپېږي چې د قام د هر بچې خیال د خپل بچې په خبر وساتې، خودلته ذمه واره خلګ او ریاست خپله ذمه واري نئه تر سره کوي، ځکه د قام غمي ضایع کېږي، د بناغلي سعید ګوهر دا نظم "فریاد" د ریاست او د تولنې د مخورو خلګو د بې حسى او غیر ذمه وارو رویو تصویر بنکاره کوي:

## فریاد

تتر گل نازک په شودو جور

تنکي تنکي ماشومان

فاقو وهلي

لوږې تندې ټورولي بچيان

سهار وختي

له خپلو تنګو او نړاندو کورو

په خالي لاس راوخي

قلم دوات وي ورسره او نه تختي او کتاب

په بازارونو په کوشو کښې، شي

خواره واره او تیت و پرک

په شا تر ځان لوې ګونۍ اخیستې

نئې يې مخونه وي وینځلي، نه سرونه ډمونځ

په چیغو ډکې سترګې

خیرن پيرن

پینې پینې کالې په غاره

نئه سدرۍ نئه خادر

څيرې ګوتونه په پښو

په تاوده

په تمک يخ کبني  
 په باران په حول کبني  
 د بیابان  
 هلهوکي  
 بوتلان  
 بنینې  
 او د اوسپینې توتې  
 د پلاستك کخورې  
 دا تولوي په خپلو چاودو لاسو  
 په مرداري کبني  
 د ګندونو په امبار کبني ګرخي  
 باداره! رزق لتهوي" (13)

کله چي انسان د اشتراکي ژوند خخه ډله یيزو يعني د طبقاتي ژوند و خوا ته لارې نو نفترتونه مخته راغله، برابري ختم شوه، د یوه انسان له بل انسان سره د ژوند د تېرولو طرز انداز جلاشو، ډلي او طبقات د علم پوهې او سنجدې ګئي په بنیاد نه بلکې د مال، دولت په بنیاد منځ ته راغله، او د غربې او مالداري طبقي تر منځ تفاوت پيدا شو، خان د خان او فيوډال د فيوډال هم پله شو، خان او فيوډال په لوري طبقي کبني شمار شو او مزدور طبقة په لاندي ډله کبني شمار شو، ټکه د لاندي طبقي استحصال روان شو او د مزدور د خولي احترام ختم شو او په تولنه کبني اجتماعي خوشالي ختم او ورکه شوه، او ورسره د ملا او مقتدي توپير او افيسر او د نوکر توپير پيل شو، ټکه انسانيت او اخلاقنيات مخ پر کمزوري، روان شو، د مزدور اولاد په تعليمي ادارو کبني هم د ټيركتيا او د بنې تعليم د حصول صلاحيتونو لرلو باوجود له احساس محرومۍ سره مخامن وي، که هر خومره ذهن، قابلية او د انساني ارزښتونو بنایست ولري خود لوري طبقي ماشومان یې لا هم هغه قابلية او د صلاحيت ذهن نه برداشتوي او د استاد نظر لپر لوري طبقي وي چي د تولني لویه بې حسي بنکاره کوي، بساغلی نعيم ازاد دغه تولې خبرې په یوې نظم "زدکړه" کبني په ډېر کرب سره بيانوي، د ده اوږده نظم خخه یوه برخه د نمونې په توګه وړاندې کوم:

"هود یې کړي وو چي زدکړه به کومه  
 د بابا هغه ارمان پوره کومه

چي په ژوند کښې يې ويلى وو و ما ته  
که دي وس وو هومره زدکړه وکړه زياته

چي د لاس په مزدوری يې د شپې تېر وو  
او غمونه د ژوندو تربنې چاپر وو

د مهال دود او نادودي يې زغملي  
او د وخت درني خپېږي يې خورلې

د زمان ور پېښه کړي هره ستړې  
وه په زغم او په همت دوي هوسا کړي

د دووم کال پوهنځۍ يې وه پیل کړي  
په ټولګۍ کښې وه په زدکړه کښې پیاوړې

خو غربت د دي د پاره داسي تور وو  
چي بنکلا او پوهه دواړه ورته اور وو

که په پوهه يې هر خومره ارزښت لور وو  
د شتمنو د غرور په وړاندې څور وو

ঊکه جور دلته ناوره روایت وو  
چي تلل په پوهه نه وو په دولت وو

د غریب وګړي پوهه که بنکلا وه  
په بازار کښې د دولت ډپره وپريما وه<sup>(14)</sup>

يو طرف ته که په نړۍ کښې د خوارانو او شتمنو خلګو د ژوند د تېرولو انداز جلا جلا دي  
يعني خوک په عيش و عشرت کښې ورک وي، مستې اخیستې وي، خوک نه ويني، خوب بل طرف  
ته خواره طبقه ټول عمر په مزدوری کښې د خپل رزق، روزى د ګټهولو د پاره ځان خاورې کړي، خو  
له دي باوجود کله نا کله مالداره خلګ د مزدورانو او غریبانو خلګو چي خومره حق جورېږي هغه  
حق او مزدوری هم په اسانه نه ورکوي، مزدوران او خواران خلګ له نوري مجبوري او در په درې  
سره مخامنځ کېږي، په دا طریقه د مزدورانو له خولي ګوله وباسې، ঊکه مزدور خپل زوى ته قلم او

كتاب په لاس کښې نئه شي ورکولاني، او راروان نسل يې هم له تباھي سره مخامنځشي، بناغلۍ باهمنه شاعر عبدالقادر مجرم دغه ټول صورتحال په خپل نظم "مزدور ته" کښې داسي بيانوی:

"په ډېره همت راوزم  
په صداقت راوزم  
د جنګ په نيت راوزم  
کومه جنګ له هغو خلگو سره  
چې ستا د زوي له خولي ګوله وباسي  
او ستا د زوي له لاسه وباسي قلم او کتاب  
مزدوري وګرځوي ستا مزدوره  
ستا د تناکو لاسو خيال نه ساتي  
دا ستا د سترې وجود خيال نه ساتي  
زه به جنګ ستا د پاره خنګه وکرم  
چې ته خپل حق د چانه نئه غواړې  
خاموش پاته يې" (15)

د سوهېلې پښتونخوا په نظم کښې د طبقاتي نظام پر ټولو اړخونو باندي بحث شوي دي، هم دغه رنګه د نوي کهول ټوان تکړه شاعر بناغلۍ عزيز احمد عزيز دغه او سنی نظام په مکمله توګه د زورو رو نظام بولې چې لويانو ته ګته ور رسوي، خود غريب او مزدور طبقي په نقصان تمامېږي، او ذلت ور په برخه کوي، يعني امير امير تر جوروسي او غريب غريب تر جوروسي، ټکه د دي نړۍ خوبلات خان، ملک، سردار، نواب، مير، چوهدري او وډېره ته نصيبي د، د انسانيت قدر له منځه تللې د، د بشر دوستي پر ځای دولت دوستي راج کوي، دولت مندو خلگو ته هر خه ورسې، حتی په قانون کښې هم د ځان د پاره لار جوروسي او ورسه د غربیي طبقي سره د ظلم و زياتوب کولو هیڅ قسم وېره یا زړه سوي نه محسوسوي، هم دغه وجهه ده چې د مزدوري طبقي ژوند تريخ د، مزدور او زيارکښ ته بغاوت په کار دي، د دوى د پندې د خولي پاکولو وخت دي او دغه نفرت او فاصلې ختمول په کار دي، د ظلم او ظالمانو رسوايي ضروري ده، او د یو رنګه انساني ژوند د پاره بدلون راوستل فرض دي، د بناغلۍ عزيز احمد عزيز نظم "بدلون" د پورتنې بحث پوره عکاسي کوي:

## بدلون

"دا فرسوده مر د لويانو نظام  
 د زورورو جابرانو نظام  
 د خو بي رحمه شيطانايو نظام  
 د ځناورو دلالانو نظام  
 چېري چي ګته خو ماره پپسوی  
 چېري چي هر استراحت خان ته نصیب  
 چېري چي خوار ته د ژوند بنه ناورین دي  
 د دنيا خوند او خورېلت خان ته نصیب  
 چېري چي ظلم وي، ظلمت اوسيبوي  
 چېري چي قدر د بشر نه کېږي  
 چي و لور پورو ته هر خه ور رسی  
 داسي نور ګران دی نور وخت تر نه کېږي  
 له دي نظامه بغاوت په کار دي  
 دي کښې ساه تنګه د خوارانو خلګو  
 دا په هیڅ شکل د منلو نه دي  
 بس پر یو ځای سئ زيارکښانو خلګو  
 د مزدور ټنډه پاکول په کار دي  
 د جبر مخ ته درېدل په کار دي  
 د نفرت ليکي ختمول په کار دي  
 شمع د علم بلول په کار دي  
 له غلامي نه ځان ايستل په کار دي  
 له هره لوري پاڅېدل په کار دي  
 دا ځناور رسوا کېدل په کار دي  
 تر خپل مرامه رسېدل په کار دي  
 چي سره یو رنګ انساني ژوندون شي  
 داسي بدلون ته لاره وړل په کار دي"<sup>(16)</sup>

په سوهېبلي پښتونخوا کښې د طبقاتي نظام، سماجي نابرابري او بې انصافی، په هکله ليکل شوي  
نظمونو کښې د بناغلي شهيم کاکړ نظمونه ډېر معني خېزه او دردونکي دي، د بناغلي شهيم  
کاکړ له دي نظم "درواغ ووايم؟" کښې دا خرګندېږي چي په طبقاتي او په ډلو کښې وېشل شوي  
نظام کښې خوک دجنت غوندي ژوند تېروي او د نړۍ له هري ستريا، سختي، پرپشانۍ او غم  
څخه ناخبره او بې پروا وي، په خپله مستۍ کښې داسي ورک وي چي د غرور او تکبر په نشه کښې  
سر له اسمانه وهي او د چا بیا خپل دردونه او اهونه د زړه له سره خکه کوي، په مات، کوتلي او  
زخمي زړه د ژوندون چاري تر سره کوي، د تنګ دستۍ، غربۍ او د سختۍ ژوند يې د جبر پر  
لمبو کړوي، دی د لوړي طبقي په طبقاتي، سرمایه دار او غیر انساني مغورو ذهنیت پوهېږي چي  
د هغوي په فکر کښې د غريب سړي د ضمير لرلو، صلاحیت لرلو او خواري کېبلو باوجود کمتر،  
سوالګر او بې ضمير عکس دی، که هر خو عقل مند، پوه، بشروعت، خوش اخلاق او باضمير  
وي خو په غربې، کښې د سرمایه دار په نظر کښې بې ضميره معلومېږي، که فقر نه کوي خو هغه  
ته سوالګر او فقير بنسکاره کېږي، په مفلسي کي هر اشنا او ناشنا انسان د دوي په نظر کښې  
لوپدلى غوندي بنسکاره شي، ولې چي د دوي د فکر پیمانه پر طبقاتي ذهنیت ولاره ده، د دوي هر  
څه پوره وي نو د هغوي مفلسه ورځ و دوي ته ډېره ناسیاله، لوپدلى او بې ضميره ورځ بنسکاري او  
د ئان سیال يې نه گئي، هغه ئکه چي دلته سیالي د انسانيت او انساني برابري په بنياد نه بلکې  
په طبقاتي نظام او طبقاتي فکر کښې ده خو دا فکر نه شته چي خوک ولې او پر کوم بنياد سرمایه  
دار دي او خوک ولې او پر کوم بنياد نېستمن دي، ئکه د طبقاتي نظام په مېچن کښې دل شوي  
غريب او مفلس د اميد ډيوه هم مرډ شي او په مکمله توګه له مايوسى سره مخامنځ شي او د نړۍ  
حسن او جمال ته پام اړول ورته ګران شي، او دې کړپدلى ژوند ته بنه ژوندون ويل له دروغو کم نه  
گئي، د شهيم کاکړ نظم: دروغ ووايم؟

"ما ته ژوندون هره شبې په شبې تک راكوي  
په تګ مې نه پرېږدي پر لار تیندک تیندک راكوي  
په شته هنر او په شته زيار کښې مې مجبور ګرځوي  
ما لمېدلې تل د ئان په وينو سور ګرځوي  
په شته ضمير کښې بې ضمير غوندي دنيا ته بنسکارم  
فقر هم نه کړم خو فقير غوندي دنيا ته بنسکارم  
په مفلسي کښې د هر چا تر نظر ولوپدلم  
د هر اشنا او نا اشنا تر نظر ولوپدلم  
ما ته ژوندون د خوشالۍ شبې هم نه راكوي

په دې شپو شپو کښې د اميد ډیوه هم نه راکوي  
د مايوسيو په دې حال کښې چي اشعار ولیکم  
د زړه په وينو تول د زړه د وير شعار ولیکم  
نو شاعران تول راته وايي چي وبال مه ليکه  
شعر د حسن، د جمال شى دی جمال ولیکه  
مګر زه وايم چي نه شعر دی د زړه خبره  
زه له خپل زړه کولای نه سم په بل وره خبره  
ما ته چي اور دی ژوندون خنګه ورته باغ ووايم  
اور ته که باغ وايم درواغ دی زه درواغ ووايم؟"<sup>(17)</sup>

کله چي د سوهېلي پښتونخوا د هغو شاعرانو ذکر کوو چي په نظمونو کښې یې طبقاتي  
شعور ليدل کېږي نو په هغو شاعرانو کښې یو خاص نوم د بساغلي محمد اسحاق کارگر یادولای  
شو، ولې چي په دې اړه یې تر تولو زيات نظمونه ليکلې دې، بساغلي کارگر په شاعري کښې د  
نظمونو په ذريعه د طبقاتي نظام په ضد مبارزه کړي ده او په عملی میدان کښې یې هم د آل  
پاکستان فيله پشن آف ترپه یونین بلوچستان لپير فيله ربشن او د واپدا هائېډو یونین پر بېلاړلو  
عهدو کار کړي دې، بساغلي کارگر په دې حواله ژوره مطالعه لري، ځکه یې په نظمونو کښې هم  
اثر بسکاره کېږي، د ده له نظمونو خڅه چي ما د کوم نظم انتخاب کړي دی د هغه سرليک دی "دا  
زمونې د کلې خان دې"، په دې نظم کښې د خان، ملک، سردار، نواب، میر، ودېره، تکري او  
چوهدری مختلف کرادونه په ګوته شوي دي، دغه خلګ په مختلفو حوالو د ټولني د غريب او  
مزدور طبقي استحصال کوي، د مزدورانو په خولو او زيار باندي وچ رغونه او دښتونه د فصل  
قابل شي، خو مزدور بيا هم هغسي خوار وي او فيوډالان له امير خڅه امير تر جوړ شي، او ورسره  
په ټولنه کښې فساد هم خور کړي، ورور د ورور دښمن جوړ کړي او بېرته د بيا رغونې همدردي هم  
بسکاره کوي، دغه خګ هم پر ماجت قبضه ګر وي او هم یې له بسوونځي خڅه خپله حجره جوړه  
کړي وي، د دوى د ژوند اصل مقصد دولت ګتيل وي، د دې د پاره که د هر خو سپین سترګۍ  
ضرورت وي خو ډډه نه ورځني کوي، بساغلي کارگر په دې نظم کښې د پير، ملا او خليفه منفي  
کرادونه هم له پامه نه دې غورځولي، ولې چي دغه درې واړه فيوډالانو د سر د سايې کردار ادا  
کوي او د دوى په ستانيه خپلې شپې او ورځي تپروي او د ټولني غلطه تربیه کوي، دغه خلګ  
یوازي د خپل کور د جوړې دو د پاره دا هر خه کوي، دښمن دوست ګنې خو چي ذاتي ګته پکي  
وويني، د دې بنیادي وجه جهالت دې، نصیحت کوونکۍ د خان خدمت فرض ګنې، او دغه جواز  
ورپاندي کوي چي دوى ته دغه دولت او زور خدای ورکړي دې، په داسې حالاتو کښې د عدالت

کردار هم د اينخرا د ګل په شان وي چي نوم يې وي خوبنکاري نئ، او ملاهم د خان پر خنگ ولار دی، په دي عمل کښې ورسره شريک مجرم دی، ئىكه يې سر په اسمان دی، د نظم "زمونې د کلي خان" يو خوبنکاره وړاندې کوم:

### دا زمونې د کلي خان دی

"راته خنه پر هر میدان دی :: دا زمونې د کلي خان دی  
 ورور له ورور سره اخته کري :: د سره اور لوبه تازه کري  
 ورته ګوري تماسه کري :: بيا همدرد شي فيصله کري  
 د درواغو يې پيمان دی :: دا زمونې د کلي خان دی  
 څله عجبه ننداره ده :: پر ماجت يې اجاره ده  
 ټول مكتب د ده حجره ده :: تل يې خوله په وينو سره ده  
 دا لپوه دی که انسان دی؟ :: دا زمونې د کلي خان دی  
 دغه دبنتي او رغونه :: دغه شنه زغونه باجونه  
 د مزدور په لاس اباد شو :: ئىكه تاكى يې لاسونه  
 مزدور خوار دی، دی ودان دی :: دا زمونې د کلي خان دی  
 مير، سردار، که تکري دی :: خان، نواب، که چوهدرى دی  
 سوچ د ټولو سره يو دی :: دا ميراث د پرنګي دی  
 د زردارو زر ايمان دی :: دا زمونې د کلي خان دی  
 پير، ملا، که خليفه دی :: د فيوډال د سر سايه دی  
 د فيوډال کوي ستانيه :: هر خدمت ته يې جوګه دی  
 بې مهار د اوښ په شان دی :: دا زمونې د کلي خان دی  
 توره شپه د جهالت دی :: د ناصح دا نصيحت دی  
 پر مونې فرض د خان عزت دی :: خدای ورکړي ډپر دولت دی  
 زورور او پهلوان دی :: دا زمونې د کلي خان دی  
 عدالت د اينخرا ګل شو :: و خوارانو ته اور بل شو  
 چي ملا هم د خان خپل شو :: او شريک يې په عمل شو  
 اوس له کبره تر اسمان دی :: دا زمونې د کلي خان دی"<sup>(18)</sup>



## حوالی

- (1) مومند قلندر، پښتو لغت، دریاب، این ڈبلیو ایف پی تیکست بک بورڈ پپنسر، کال ۱۹۹۴ء مخ ۹۲۹
- (2) فیروزالدین، مولوی، اردو لغت، فیروزاللغات، فیروز اینڈ سنز پرائیویٹ لیمیٹڈ لاہور، ۱۹۹۱ء مخ ۹۳۰
- (3) همدغه، مخ ۹۳
- (4) www. Wikipadia Nate 24- 03- 2016.
- (5) سیماں، نصیب اللہ، ڈاکٹر، دکره کتنی اصطلاحات، قلات پریس کوتہ، ۲۰۱۳ء، مخ ۱۶۶
- (6) صابر، سلطان محمد، دزرہ غبار، شرکت پرتنگ پریس لاہور، ۱۹۹۱ء، مخ ۳۶
- (7) سیال کاکر، پروفیسر ولی محمد، د کسی د لمی پښتانہ لیکوال دوم توک، بولن بک کارپوریشن کوتہ، ۱۹۸۳ء، مخ ۱۳۹
- (8) سیال کاکر پروفیسر، پښتنی جام، سعد پبلشنس کوتہ، ۱۹۷۱ء، مخ ۱۶۵
- (9) دروپش درانی، عبید اللہ، په ناورین پسی ناورین، صحاف نشراتی مؤسسه کوتہ، ۲۰۱۳ء، مخ ۱۰۸
- (10) شوق، افضل، په لټون ستا د خبری د سلو یار شوم، عالم پرتبیز اسلام اباد، ۲۰۰۳ء، مخ ۵۶
- (11) یاد، حفیظ اللہ، لیکوال مجلہ، جولائی / اگسٹ، پپنسر، ۲۰۱۸، مخ ۳۶
- (12) اخکزی، پروفیسر نسیم، وروستی برغ، بخاری تربلرز جناح روڈ کوتہ، ۱۹۸۸ء، مخ ۶۸
- (13) گوهر، سعید احمد، په خیری لمن کنبی امید، یونائیٹیڈ پریس کوتہ، ۲۰۰۰ء، مخ ۸۱
- (14) ازاد، محمد نعیم، د خیال پیروزی، یونائیٹیڈ پریس کوتہ، ۲۰۱۲ء، مخ ۹۰
- (15) مجرم، عبدالقادر، مینہ مرورہ شوہ، ھیواد ادبی یون کلاسیف اللہ، کال ۲۰۱۲ء، مخ ۹
- (16) عزیز، عریز احمد، (س، ن)، بدلون، ھیواد ادبی یون کلاسیف اللہ، مخ ۱۰۲
- (17) کاکر، شهیم، ترہبندلی زانې راغلې، ویبن لیکوال ادبی تولنه روپ، ۲۰۱۳ء، مخ ۸۵
- (18) کارگر محمد اسحاق، د زړونو برغ، پښتو ادبی قندیل مسلم باغ، ۲۰۱۳ء، مخ ۶